



2018

UZTAILAK

2-7

JULIO

Kaleko Antzerki & Arteen Jaialdia
BILBOKO
KALEALDIA
Festival de Teatro & Artes de Calle
19

Bilbao



PATROCINAN:



Proyecto financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)

COLABORAN:



SOCIO DE:



2018

UZTAILAK 2-7 JULIO

JULIO

LUNES 2

	MUSEO VASCO
12:00	MOVEO CIA. (Cataluña) Conseqüències (25')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:00	MIGUEL LLANES (Euskal Herria: CAV) (4 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:00	IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:30	CRÉATURE CIE. (Francia) Les Irréels (4 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:45	MOVEO CIA. (Cataluña) Conseqüències (25')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
18:00	KATAKRAK (Cataluña) Els Recicloperats (3 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
18:15	AMER I ÀFRICA (Cataluña) Envà (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
19:30	IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
20:30	MOVEO CIA. (Cataluña) Conseqüències (25')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
21:15	TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
	ARRIAGA PLAZA
22:30	SASEO CIE. (Francia) Cabaret de poche (60')

*Entrada 3 € para los espectáculos de TÊTES DE MULES y LOS GALINDOS y 5 € para los dos espectáculos. Se pueden adquirir en la Oficina de Información del Festival en el Arenal del 2 al 7 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30) o en el propio parque de Doña Casilda (17:00-21:00).

El dinero recaudado se donará a LA CUADRI DEL HOSPI.

MARTES 3

	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:00	MIGUEL LLANES (Euskal Herria: CAV) (4 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:00	IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
17:30	CRÉATURE CIE. (Francia) Les Irréels (4 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
18:00	KATAKRAK (Cataluña) Els Recicloperats (3 h)
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
18:00	LOS GALINDOS (Cataluña) UduL (60')*
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
18:15	AMER I ÀFRICA (Cataluña) Envà (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
19:00	MYSTÉRIEUSES COIFFURES (Euskal Herria: País Vasco Francés) Xori-gizonaren elezaharra (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
19:45	IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
20:30	LOS GALINDOS (Cataluña) UduL (60')*
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
21:15	TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
	ARRIAGA PLAZA
22:30	ROSIE VOLT (Francia) Yadéwatts (60')

JULIO

MIÉRCOLES 4

17:00	PARQUE DE DOÑA CASILDA MIGUEL LLANES (Euskal Herria: CAV) (4 h)
17:00	PARQUE DE DOÑA CASILDA IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
17:30	PARQUE DE DOÑA CASILDA CRÉATURE CIE. (Francia) Les Irréels (4 h)
17:45	PARQUE DE DOÑA CASILDA CIRC PÀNIC (Cataluña) MiraT (45')
18:00	PARQUE DE DOÑA CASILDA KATAKRAK (Cataluña) Els Recidoperats (3 h)
18:00	PARQUE DE DOÑA CASILDA LOS GALINDOS (Cataluña) UduL (60')*
19:00	PARQUE DE DOÑA CASILDA MYSTÉRIEUSES COIFFURES (Euskal Herria: País Vasco Francés) Xori-gizonaren elezaharra (45')
19:45	PARQUE DE DOÑA CASILDA IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia) La Parade Impériale du Kirikistan (45')
20:30	PARQUE DE DOÑA CASILDA CIRC PÀNIC (Cataluña) MiraT (45')
20:30	PARQUE DE DOÑA CASILDA LOS GALINDOS (Cataluña) UduL (60')*
21:15	PARQUE DE DOÑA CASILDA TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
22:30	PLAZA ARRIAGA MADUIXA CIA. (Comunidad Valenciana) Mulier (40')

JUEVES 5

18:00	ARENAL GANSO & CÍA. (Euskal Herria: CAV) Babo Royal (50')
19:00	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA AMAIA ELIZARAN (Euskal Herria: CAV) Block (18')
19:30	PLAZA NUEVA THE PRIMITIVES (Bélgica) Three of a kind (35')
20:15	MUELLE DEL ARENAL ALLER-RETOUR CIE. (Francia) Journal de nos corps (50')
21:15	PARQUE DE DOÑA CASILDA TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
21:15	ARENAL GANSO & CÍA. (Euskal Herria: CAV) Babo Royal (50')
22:15	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA AMAIA ELIZARAN (Euskal Herria: CAV) Block (18')
22:45	PLAZA NUEVA THE PRIMITIVES (Bélgica) Three of a kind (35')
23:30	PLAZA ARRIAGA ZIRKUS MORSA (Francia) La fin demain (40')

*Entrada 3 € para los espectáculos de TÊTES DE MULES y LOS GALINDOS y 5 € para los dos espectáculos.

Se pueden adquirir en la Oficina de Información del Festival en el Arenal del 2 al 7 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30) o en el propio parque de Doña Casilda (17:00-21:00).

El dinero recaudado se donará a LA CUADRI DEL HOSPI.

JULIO

VIERNES 6

	EUSKAL MUSEOA
18:00	GINGER BRASS EXPERIMENT (Francia) Le Ginger Brass Experiment (45')**
	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA
18:45	BARADA STREET (Gran Bretaña) Barada Street (45')
	CALLE EPALZA (junto al Instituto Francés)
19:00	LE CHAPITÔ DE NOUVELLE-CALÉDONIE (Francia) Caillasse (50')
	ARENAL
19:30	ZIRKUS MORSA (Francia) La fin demain (40')
	PLAZA NUEVA
20:15	ALLER-RETOUR CIE. (Francia) Journal de nos corps (50')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
21:15	TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
	MUSEO VASCO
21:15	GINGER BRASS EXPERIMENT (Francia) Le Ginger Brass Experiment (45')
	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA
22:00	BARADA STREET (Gran Bretaña) Barada Street (45')
	ARENAL
22:45	ZIRKUS MORSA (Francia) La fin demain (40')
	MUELLE DEL ARENAL
23:30	HIKA TEATROA ETA OINKARI DANTZA TALDEA (Euskal Herria: CAV) Sagartu (50')

**Espectáculo con invitación. Se pueden adquirir (máximo dos por persona) en la Oficina de Información del Festival situada en el Arenal del 2 al 6 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30).

SÁBADO 7

	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA
18:00	ERTZA (Euskal Herria: CAV) Meeting point (15')
	PLAZA NUEVA
18:15	ECCENTRICI DADARÓ COMPAGNIA TEATRALE (Italia) Operativi! (50')
	ARENAL
19:15	LE CHAPITÔ DE NOUVELLE-CALÉDONIE (Francia) Caillasse (50')
	LATERAL DEL TEATRO ARRIAGA
20:15	ERTZA (Euskal Herria: CAV) Meeting point (15')
	PLAZA NUEVA
20:30	ECCENTRICI DADARÓ COMPAGNIA TEATRALE (Italia) Operativi! (50')
	PARQUE DE DOÑA CASILDA
21:15	TÊTES DE MULES (Euskal Herria: País Vasco Francés) L'Entresort (50')*
	ARENAL
21:30	LE CHAPITÔ DE NOUVELLE-CALÉDONIE (Francia) Caillasse 50'
	PLAZA ARRIAGA
22:30	PUDDING THÉÂTRE (Francia) Géopolis (77')
	MUELLE DEL ARENAL
24:00	ZO-ZONGÓ!! (Euskal Herria: CAV) Psycho-Clown (75')





ALLER-RETOUR CIE. (Francia)

“Journal de nos corps” – Circo (50 min). Todos los públicos.

Este espectáculo cuestiona nuestra relación al cuerpo en la sociedad actual. Todas las personas quisieran ser parecidas, pero ¡qué bonita es nuestra diferencia! Y cuando dejamos de mirar nuestro cuerpo, ¿en qué se convierte? De un modo onírico y desfasado, dos actrices cirqueras comparan sus morfologías, exploran sus anatomías, se sorprenden con su animalidad. Tal como una confidencia, las actrices se entregan al público en un universo poético y absurdo.

*Espectáculo subvencionado
dentro del proyecto transfronterizo
DE MAR A MAR – PIRINEOS DE CIRCO.*

Interreg
POCTEFA



De mar a mar

Proyecto financiado por el Fondo
Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)

www.labassecour.com

JUEVES 5	20:15	MUELLE ARENAL
VIERNES 6		PLAZA NUEVA



AMAIA ELIZARAN (Euskal Herria- CAV)

"Block" – Danza (18 min). Todos los públicos.

Block se compone de dos mujeres que se relacionan mediante el cuerpo, generando fuerzas opuestas y de bloqueo entre ellas, con el objetivo constante de construir un lenguaje propio basado en esas resistencias. Bloquear, obstruir, impedir, inmovilizar, obstaculizar, aislar... Un bloqueo impide que una persona continúe su vida con normalidad y puede afectarle de diferentes maneras. Los seres humanos, a veces, atravesamos etapas en las cuales no podemos expresarnos con fluidez y nos cuesta encontrar el sentido de las cosas.

Proyecto ganador de la segunda convocatoria de ayuda de la Plataforma KARRIKAN.

Karrikan

www.amaiaelizaran.com

JUEVES 5

19:00 / 22:15

LAT. TEATRO ARRIAGA

AMER I ÀFRICA (Cataluña)

"Envà" – Circo (45 min). Todos los públicos.

Entre 250 kg de paja y 125 kg de masa humana, dos personas divagan a través del movimiento, los equilibrios, el humor y la composición del espacio, sobre las peculiaridades de las relaciones humanas. Todo ello a partir del movimiento y la técnica de mano a mano trabajada desde la integración de las figuras en el contexto, uniendo la acrobacia con la historia, el humor e intensidad, la emoción, la innovación y la belleza. Premio al mejor espectáculo en Umore Azoka de Leioa 2018.

Espectáculo subvencionado dentro del proyecto transfronterizo DE MAR A MAR – PIRINEOS DE CIRCO.

Interreg
POCTEFA
De mar a mar



Proyecto financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)

www.amerfricacirc.com

LUNES 2

MARTES 3

18:15

PARQUE DOÑA CASILDA



BARADA STREET (Reino Unido)

“Barada Street” – Circo / Clown / Música (45 min). A partir de 9 años.

Un flemático idiota inglés y un atleta de Kirguistán crean el mundo de maravillas que es Barada Street. Una comedia emocionante, repleta de acrobacias, música en vivo y descarada idiotez. Este galardonado dúo internacional cautiva al público al crear un ambiente íntimo y reconfortante.

www.baradastreet.com

VIERNES 6

18:45 / 22:00

LAT. TEATRO ARRIAGA



CIRC PÀNIC (Cataluña)

“MiraT” – Circo (45 min). Todos los públicos.

Una gran balanza plantada en medio de la pista. Da inicio un juego de miradas. Mirar, mirarse, enfrentar la propia soledad, sin autocomplacencia. Reír, reírse de si mismo. Buscar el equilibrio, oscilando, girando, bailando. Una decisión importante que te puede cambiar la vida. Un espectáculo de pértiga china. Una reflexión sobre la frágil condición del ser humano y sobre el equilibrio ilusorio de la vida.

www.circ-panic.com

MIÉRCOLES 4

17:45 / 20:30

PARQUE DOÑA CASILDA



CRÉATURE CIE. (Francia)

“Les Irréels” – Performance (4 h). Todos los públicos.

Esta compañía se posiciona desde sus inicios en la frontera del teatro y de las artes plásticas, firma su enfoque artístico con la búsqueda teatral y visual. Les Irréels forman un pueblo paralelo a los humanos, no sabemos si se trata de una civilización milenaria, de una tribu futurista o de una especie desconocida. Veremos a través de tres cabañas cómo Les Irréels evolucionan en universos plásticos fuertes y singulares. Esta performance sin palabras se aloja en el corazón de la ciudad y el día a día de cada persona, proponiendo un momento suspendido entre imaginario e interrogatorio, para unirnos a nosotras y nosotros mismos.



www.ciecretaure.fr

LUNES 2

MARTES 3

MIÉRCOLES 4

17:30

PARQUE DOÑA CASILDA



ECCENTRICI DADARÓ COMPAGNIA TEATRALE (Italia)

“Operativi” – Teatro / Circo (50 min). Todos los públicos.

Hay un alemán, un estadounidense y un italiano. Suena como el comienzo de una broma, pero esta es una historia real. Una historia atemporal, tres payaso-soldados, veteranos de todas las guerras de la historia, que llegan con su jeep militar para erigir un monumento a los caídos de todas las guerras y recordar lo mucho de estupidez que ha habido en la historia.

www.glieccentricidadaro.com

SÁBADO 7

18:15 / 20:30

PLAZA NUEVA

ERTZA (Euskal Herria: CAV)

“Meeting point” – Danza (15 min). Todos los públicos.

Descubrir cómo a veces los caminos del laberinto de la vida de dos personas se entrecruzan y desde ese preciso instante no es posible seguir siendo quien se era. Descubrir ese lugar donde impera la pasión por la danza y donde del cruce de lenguajes como el break dance y el hip-hop surge algo nuevo bajo la mirada de una tercera persona que viene de la danza contemporánea. Algo nuevo e indefinido, pero que al mismo tiempo define a los dos (o, mejor dicho, a los tres).

www.ertza.com

SÁBADO 7

18:00 / 20:15

LAT. TEATRO ARRIAGA



GANSO & CÍA. (Euskal Herria: CAV)

“Babo Royal” – Clowna (50 min). Todos los públicos.

Un imperio de 50m2, un rey lunático y un trovador singular. Un pequeño territorio donde reina la excentricidad. Suenan las trompetas, ondean las banderolas, ¡Que dé comienzo el festejo! Todo el público es invitado a participar, simbólica o físicamente, en el banquete, ofrenda, baile o desfile real. Todo lo que el rey desee tendrá que hacerse fantasía. *Babo Royal* es un juego donde las jerarquías se invierten, donde lo previsible sorprende, donde están prohibidas la cordura y la normalidad.

www.ganso.info

JUEVES 5	18:00 / 21:15	ARENAL
-----------------	----------------------	--------

GINGER BRASS EXPERIMENT (Francia)

“Le Ginger Brass Experiment” – Música (45 min). Todos los públicos.

Ginger Brass Experiment nace del deseo de jugar juntos tres músicos, dos instrumentistas de viento metal y una cantante de ópera.. Pero, ¿qué hacer juntos? ¿A qué jugar? ¿Cómo? Se trata del desafío de crear un sonido común, nuevo, es un gran salto hacia lo desconocido porque no hay un referente conocido. El GBE no solo escucha, sino que se deja ver, porque existe en el escenario a partir de un trío divertido y conmovedor.

www.gingerbrass.wordpress.com

VIERNES 6	18:00 / 21:15	MUSEO VASCO
------------------	----------------------	-------------

* Espectáculo con invitación. Se pueden adquirir (máximo dos por persona) en la Oficina de Información del Festival situada en el Arenal del 2 al 6 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30).



HIKA TEATROA ETA OINKARI DANTZA TALDEA (Euskal Herria: CAV)

“Sagartu” – Danza / Teatro de calle (50 min). Todos los públicos.

Espectáculo callejero multidisciplinar, compuesto de música en directo, teatro y danza, que mostrará con humor, alegría y vitalidad todos los significados que la manzana, no solo en nuestro país, ha tenido desde los tiempos del Edén hasta el presente.

www.hikateatroa.eus

VIERNES 6

23:30

MUELLE ARENAL



IMPERIAL KIRIKISTAN (Francia)

“La Parade Impériale du Kirikistan” – Música (45 min). Todos los públicos.

Trovadores de las metrópolis, comediantes de tierras olvidadas, *Imperial Kirikistan* ofrece un espectáculo ecléctico en la tradición de las celebraciones de la Corte Imperial del Kirikistan. Su folklore, un verdadero diario de viaje constantemente renovado, proviene de itinerarios inverosímiles: de Asia Central a África del Norte, a través de los cabarets de Orán, una peluquería en Tel Aviv y mercados Ave kazaja; de Bollywood a Broadway, de la Ruta de la Seda a la Ruta 66, se cuentan más de 1.000 representaciones en más de 30 países

www.assahira.com/imperial-kirikistan

LUNES 2	17:00 / 19:30	PARQUE DOÑA CASILDA
MARTES 3		
MIÉRCOLES 4	17:00 / 19:45	

KATAKRAK (Cataluña)

“Els Recicloperats” – Instalación lúdica (3 h). Todos los públicos.

Colección itinerante de 18 juegos autónomos de formato medio. Los juegos retan a los y las participantes a resolver pequeños objetivos utilizando habilidades psicomotoras básicas y un poco de ingenio y estrategia. *Els Recicloperats* es una instalación abierta y libre a todos los públicos. La compañía explica la dinámica de los juegos a un público que, espontáneamente, se convertirá en el gran protagonista.

www.katakarak.com

LUNES 2	18:00	PARQUE DOÑA CASILDA
MARTES 3		
MIÉRCOLES 4		



LE CHAPITO DE NOUVELLE-CALÉDONIE (Francia)

“Caillasse” – Teatro de calle (50 min). A partir de 6 años.

Adaptación de la obra coreográfica “Expedition Paddock”, *Caillasse* es un vuelo divertido y delirante que invita al público a mirar por encima del muro de odio y enfrentarse a los carceleros a los que el universo nos empuja. La epopeya libertaria de un convicto y su pluma gestual, básicamente habla de quienes aún viven a la velocidad instintiva de la Libertad.

www.lechapito.wixsite.com/lechapito/caillasse

VIERNES 6	19:00	CALLE EPALZA
SÁBADO 7	19:15	ARENAL
	21:30	

LOS GALINDOS (Cataluña)

“Udul” – Circo (60 min). A partir de 7 años.

Los Galindos afrontan un ejercicio de investigación y redescubrimiento de las capacidades corporales y de confrontación emocional del individuo consigo mismo. Paisajes donde el encuentro y el desencuentro conviven en la proximidad de un espacio definido por la ambigüedad. Circo de entraña, visceral y simple donde los personajes buscan desencallar las situaciones para seguir existiendo, con tenacidad, con naturalidad. Si es preciso, hasta la hilaridad.

Espectáculo subvencionado dentro del proyecto
transfronterizo DE MAR A MAR – PIRINEOS DE CIRCO.

Interreg 
POCTEFA
 De mar a mar
 Proyecto financiado por el Fondo
 Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)

www.losgalindos.net

MARTES 3	18:00 / 20:30	PARQUE DOÑA CASILDA
MIÉRCOLES 4		

* Entrada 3 € (si también se adquiere la del espectáculo de Tête de Mules, serán 5 € las dos). Se pueden adquirir en la Oficina de Información del Festival en el Arenal del 2 al 7 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30) o en el propio parque de doña Casilda (17:00-21:00). El dinero recaudado se donará a LA CUADRI DEL HOSPI.



MADUIXA CIA. (Comunidad Valenciana)

“Mulier” – Danza (40 min). Todos los públicos.

Mulier, premio Moritz Fira Tàrrega 2016 al mejor estreno de artes de calle, premio al mejor espectáculo en la Umore Azoka de Leioa 2017 y Premios Max a la mejor composición musical y mejor espectáculo de calle 2017, es danza sobre zancos, equilibrio, movimiento, poesía, fuerza y emociones. Un homenaje a todas las mujeres que durante siglos y siglos de opresión han luchado y siguen luchando para mantener vivo su yo salvaje, y que reclaman su derecho a bailar y correr libremente por las calles y plazas de nuestra sociedad.

www.maduixacreacions.com

MIÉRCOLES 4	22:30	PLAZA ARRIAGA
--------------------	--------------	---------------

MIGUEL LLANES (Euskal Herria: CAV)

Artes plásticas (4 h). Todos los públicos.

Comienza su trabajo en su taller del caserío Aital de Sarría (Álava) hace dos décadas, siempre teniendo como máxima de su experimentación la estricta utilización de materiales reciclados en su totalidad, aportando una segunda vida a lo desechado. En su creación conviven, compartiendo su gusto por la saturación cromática y el humor conseguido por su personal elección de texturas y materiales, la escultura, la pintura y distintas técnicas de collage. La obra de Miguel Llanes se inscribe en la línea Folk Art, Primitivos Modernos y Arte Bruto. No hay en Miguel Llanes la obediencia ni adscripción a dictado de moda, corriente o escuela alguna. La suya es una búsqueda radicalmente libre y personal. Sus series -“ Hautzaro”, “Tribu”, “Tierra”, “We, outsiders”.....- son refugio de personajes que se exhiben sin autocensura, sin imposición de decoro o normas.

www.miguelllanes.com

LUNES 2	17:00	PARQUE DOÑA CASILDA
MARTES 3		
MIÉRCOLES 4		



MOVEO CIA. (Cataluña)

“Conseqüències” – Danza (25 min). A partir de 6 años.

Espectáculo de movimiento que rompe la distancia entre quien mira y quien es mirado, entre quien vive y quien actúa. El trabajo se plantea como una exploración en tres direcciones. En primer lugar, la oposición entre realidad y ficción, entre verdad y mentira, entre actor-actriz y público. Segundo, las relaciones entre quienes integran el grupo social: dependencia, apoyo, rechazo, atracción... Y, en tercer lugar, la representación de lo invisible a través de lo más visible.

www.ciamoveo.cat

LUNES 2	12:00	MUSEO VASCO
	17:45 / 20:30	PARQUE DOÑA CASILDA

* La actuación de las 12.00 en el Museo Vasco, entrada limitada hasta completar aforo.



MYSTÉRIEUSES COIFFURES (Euskal Herria - País Vasco Francés)

“Xori-gizonaren elezaharra” – Danza / Instalación (45 min). A partir de 7 años.

Un bosque legendario gobernaba sobre una montaña y acogía a un pueblo de pájaros. Solo una joven con largos cabellos podía ingresar en él. Todos vivían en armonía según el ritmo de las estaciones. Un día, la naturaleza se rebeló contra los humanos. Fue ese día que la joven dio a luz. En medio de esos momentos agitados, ella decidió dejar a su hijo al pie del viejo roble y se vio sumida en la confusión. Entonces el niño fue criado por el pueblo de pájaros. En el amanecer de su vigésimo cumpleaños, el niño descendió del nido y el pájaro le contó toda su historia. Ahora él tenía una misión que cumplir.

Proyecto ganador de la segunda convocatoria de ayuda de la Plataforma KARRIKAN.

Karrikan

www.mysterieusescoiffures.com

MARTES 3	19:00	PARQUE DOÑA CASILDA
MIÉRCOLES 4		



PUDDING THÉÂTRE (Francia)

“Géopolis” – Teatro de calle (77 min). A partir de 10 años.

¿Por qué tendríamos que abandonar nuestro país? ¿Cómo podemos protegernos al abandonarlo? ¿Cómo decidir cuando no hay opción? Siete destinos, un país imaginario, una lengua inventada, una guerra. Siete historias distintas de personas cuyas vidas se transforman radicalmente a consecuencia de la geopolítica. Un espectáculo de gran formato y al mismo tiempo micro, íntimo, nocturno, estático pero para público en movimiento.

www.puddingtheatre.fr

SÁBADO 7

22:30

PLAZA ARRIAGA



ROSIE VOLT (Francia)

"Yadéwatt" – Clown (60 min). A partir de 10 años.

Feliz quien, como Rosie Volt, haya hecho un bonito viaje... Esta acróbata de la glotis, llega con un espectáculo de canto animal y disparatado. Divaga y se lanza en un looping vocal ascendente que la lleva a otra altura. Como una diva polimórfica, intenta dar un recital de locuras pasando por diferentes estilos, lírico-folk-rock... Se siente una cantante en busca de la gloria pero el ridículo la desnuda. El público se introduce así en su jardín secreto en barbecho, descubriendo un mundo chiflado, frenético y loco, donde cada persona se siente como en un jardín público.

www.rosievolt.com

MARTES 3

22:30

PLAZA ARRIAGA



SASEO CIE. (Francia)

"Cabaret de poche" – Circo (60 min). A partir de 3 años.

"Saseo", cuatro energúmenos, algunos cubos dorados, purpurina en los bolsillos y un trozo de cuerda que se transforma en una carpa. Las proezas circenses son una excusa para un montón de payasadas. El programa de este cabaret chiflado incluye números de tela, acrobacia, lanzamiento de fruta y verduras y adiestramiento de leones. Bueno, quizá porque todos los números se eligen al azar... así que nunca se sabe qué, ni a quién le va a tocar: es como una caja de bombones, más peligroso... pero nos gusta igual.

www.saseo.org

LUNES 2

22:30

PLAZA ARRIAGA



TÊTES DE MULES (Euskal Herria - País Vasco Francés)

“L’Entresort” – Teatro / Circo / Magia (50 min). A partir de 10 años.

A través de la mirilla observarás a una extraña familia, seres extraordinarios, abominables monstruosidades: Junior, hombre esqueleto de 30 años que vive atrapado en la red de su madre, Alma, la viuda negra cuya vida se desarrolla bajo la mirada feroz de su difunto esposo. ¿Son monstruos o personas normales? ¡Quiénes somos para juzgarlo! ¿Somos tan normales como creemos serlo? Una tragicomedia mágica y grotesca, mezcla de sueños y realidad que nos transportará al misterioso mundo del “side show”.

www.compagnietetesdemules.wordpress.com

LUNES 2	21:15	PARQUE DOÑA CASILDA
MARTES 3		
MIÉRCOLES 4		
JUEVES 5		
VIERNES 6		
SÁBADO 7		

* Entrada 3 € (si también se adquiere la del espectáculo de Los Galindos, serán 5 € las dos). Se pueden adquirir en la Oficina de Información del Festival en el Arenal del 2 al 7 de julio (11:30-14:00 / 16:30-20:30) o en el propio parque de doña Casilda (17:00-21:00). El dinero recaudado se donará a LA CUADRI DEL HOSPI.



THE PRIMITIVES (Bélgica)

“Three of a kind” - Teatro de calle (35 min) A partir de 8 años.

Tres hombres de mediana edad aparecen. Están disfrazados. Tienen algo que ofrecer pero no parecen recordar... ¿o qué? ... ¿o dónde? ... ¿ni a quién? Perdidos y desconcertados, tropiezan, bailan, corren y caen en coro, aferrándose el uno al otro, tratando desesperadamente de alcanzar su objetivo olvidado. *Three of a Kind* es una invitación para abrir tu mente y sumergirte en una pieza de movimiento cómico-absurda donde todo es lúdico, emocional y lleno de espontaneidad.

www.primitives.be

JUEVES 5	19:30 / 22:45	PLAZA NUEVA
-----------------	----------------------	-------------



ZIRKUS MORSA (Francia)

“La fin demain” – Circo (40 min). A partir de 5 años.

En un mundo que se arriesga a zozobrar, Zirkus Morsa ofrece una metáfora de nuestra vida en este planeta. Armados con una tabla de madera y un pergamino, dos personajes, naufragos perdidos en la playa de su imaginación, se conocen y ganan confianza... Un juego amigable se asienta en equilibrios precarios explorando las posibilidades de lo que los rodea - hallazgos sin valor de repente valorados: el tablero, el rollo, trozos de madera, una cuerda... La complicidad y la sinceridad son los ingredientes de este espectáculo.

www.zirkusmorsa.de

JUEVES 5	23:30	PLAZA ARRIAGA
VIERNES 6	19:30 / 22:45	ARENAL



ZO-ZONGÓ!! (Euskal Herria: CAV)

"Psycho-Clown" – Música / Teatro de calle (75 min). A partir de 10 años.

Espectáculo músico teatral donde 8 payasos locos a las órdenes de Joker llegan a la ciudad para revolucionarlo todo. Está basado principalmente en la percusión, tocando diferentes estilos y ritmos. Un show impredecible con altas dosis de incertidumbre y nervios. Todo ello acompañado de pirotecnia y efectos de luces en los tambores.

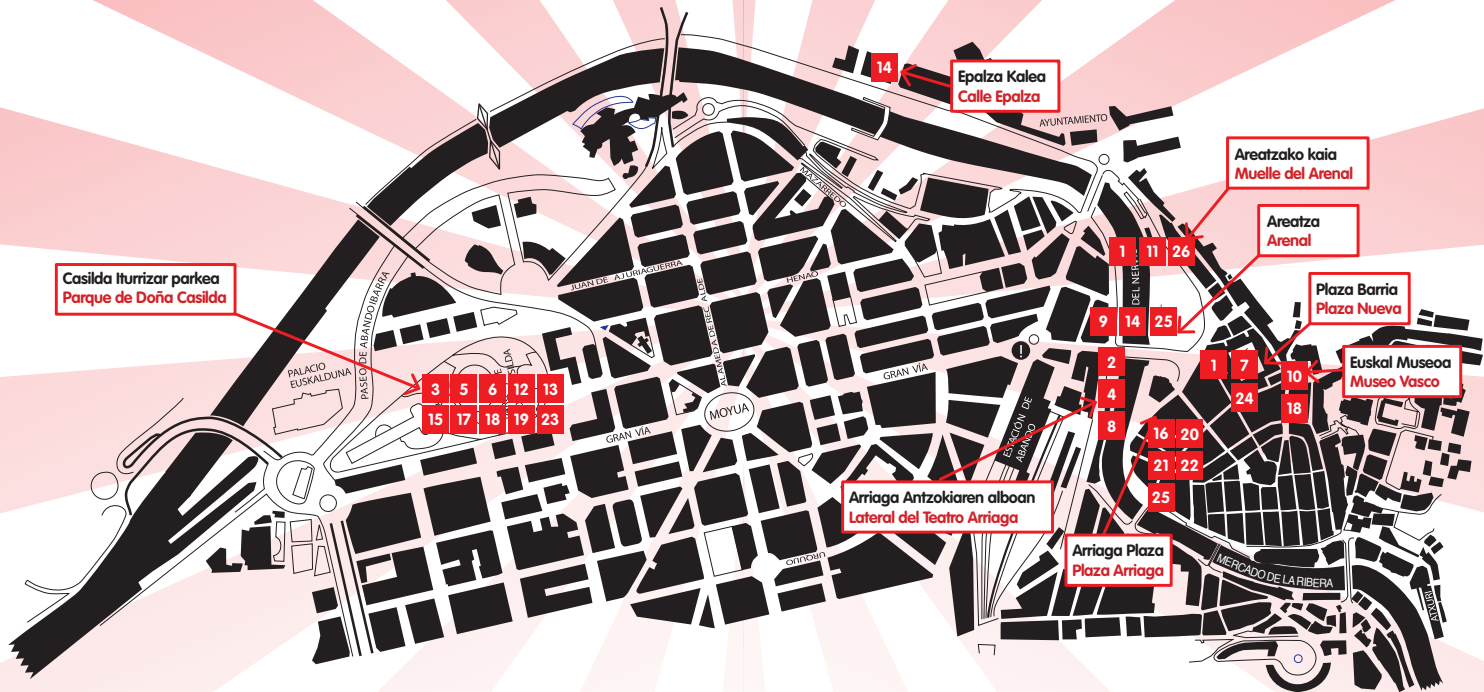
www.zozongo.com

SÁBADO 7

24:00

MUELLE DEL ARENAL





- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1 ALLER-RETOUR CIE. (Frantzia/Francia)
"Journal de nos corps" | 7 ECCENTRICI DADARÓ COMPAGNIA
TEATRALE (Italia) "Operativi" | 13 KATAKRAK (Katalunia/Cataluña)
"Els Recidoperats" | 20 PUDDING THÉÂTRE (Frantzia/Francia)
"Géopolis" |
| 2 AMAIA ELIZARAN (Euskal Herria: EAE / CAV)
"Block" | 8 ERTZA (Euskal Herria: EAE / CAV)
"Meeting point" | 14 LE CHAPITO DE NOUVELLE-CALÉDONIE
(Frantzia/Francia) "Caillasse" | 21 ROSIE VOLT (Frantzia/Francia)
"Yadéwatt" |
| 3 AMER I ÀFRICA (Katalunia/Cataluña)
"Envà" | 9 GANSO & CIA. (Euskal Herria: EAE / CAV)
"Babo Royal" | 15 LOS GALINDOS (Katalunia/Cataluña)
"Udul" | 22 SASEO CIE. (Frantzia/Francia)
"Cabaret de poche" |
| 4 BARADA STREET (Britainia Handia/Reino Unido)
"Barada Street" (Katalunia/Cataluña)
"MiraT" | 10 GINGER BRASS EXPERIMENT (Frantzia/Francia)
"Le Ginger Brass Experiment" | 16 MADUIXA CIA.
(Valentziako Erkidegoa / Comunidad Valenciana) "Muller" | 23 TÊTES DE MULES
(Euskal Herria: Iparralde / Pais Vasco
Francés) "L'Entresort" |
| 5 CIRC PÀNIC (Katalunia/Cataluña) "MiraT" | 11 HIKA TEATROA ETA OINKARI DANTZA TALDEA
(Euskal Herria: EAE / CAV) "Sagartu" | 17 MIGUEL LLANES (Euskal Herria: EAE / CAV) | 24 THE PRIMITIVES (Belgika/Bélgica)
"Three of a kind" |
| 6 CREATURE CIE. (Frantzia/Francia)
"Les Irréels" | 12 IMPERIAL KIRIKISTAN (Frantzia/Francia)
"La Parade Impériale du Kirikistan" | 18 MOVEO CIA. (Katalunia/Cataluña)
"Consequéncias" | 25 ZIRKUS MORSA (Frantzia/Francia)
"La fin demain" |
| | | 19 MYSTÉRIOUSES COIFFURES (Euskal Herria -
Pais Vasco Francés) "Xori-gizonaren elezaharra" | 26 ZO-ZONGO!! (Euskal Herria: EAE / CAV)
"Psycho-Clown" |